

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 54 (1981)

**Heft:** 1-2

**Vorwort:** A nos lecteurs

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# habitation

Revue de Suisse romande pour  
le logement, l'architecture, l'urba-  
nisme, l'aménagement du territoire  
et la protection de l'environnement.



## Edition

section romande de l'Union suisse pour  
l'amélioration du logement, avenue de  
Rumine 2, 1005 Lausanne

## Bureau de la section romande

Bernard Vouga, architecte, Lausanne, président  
René Gay, Genève, vice-président  
Fernand Hermenjat, Lausanne, secré-  
taire  
Adriano Rizzetto, Lausanne, caissier

## Rédaction

Pierre-Etienne Monot, architecte EPF-L,  
chargé de cours à l'EAG,  
rue de la Barre 14, 1005 Lausanne,  
tél. (021) 226273

## Comité de rédaction

Président: B. Vouga  
Membres: MM. G. Barbey, R. Gay,  
A. Jaquet.

## Administration et publicité

Avenue de Tivoli 2, 1007 Lausanne  
Chèques postaux 10-6622  
Tél. (021) 204141

## Diffusion

La revue HABITATION est l'organe offi-  
ciel des sociétés coopératives d'habita-  
tion affiliées à l'USAL Section romande  
de l'Union suisse pour l'amélioration du  
logement, du Groupe de Suisse occi-  
dentale et du Groupe du Valais, de  
l'ASPAN (Association suisse pour le  
plan d'aménagement national), de la  
FAS (Sections romande et genevoise de  
la Fédération des architectes suisses)

## Abonnements

Suisse: Fr. 27.50 par an. Etranger:  
Fr. 40.—. Prix du présent numéro:  
Fr. 3.40. Chèques postaux 10-6622

## A nos lecteurs

Deux sujets se partagent le présent numéro: pour le premier, il s'agit de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, telle qu'elle est vue par un juriste, qui examine notamment ses rapports avec la Confédération dans le domaine de l'encouragement du logement. C'est un sujet à l'ordre du jour: on sait en effet que, dans le cadre de la nouvelle répartition des tâches entre cantons et Confédération, celle-ci s'appête à redonner presque intégrale-  
ment aux cantons les compétences que les diverses lois fédérales en la matière (dont la dernière, celle de 1974) lui avaient attribuées. Quelles en seront les conséquences? Il est d'ores et déjà certain que pour quelques cantons qui ont défini une politique du logement, qui l'ont mise en applica-  
tion et qui s'en sont donné les moyens, cela aura peu de répercussions. Pour la majorité des autres, la situation du logement ne pourra que s'aggraver (pénurie quantitative, insuffisances qualitatives) pour le plus grand dam des familles et des populations ouvrières. Nul doute que, pour y pallier, l'USAL aura un rôle plus important à jouer: activités de soutien et d'encouragement aux promoteurs de logements à but non spéculatif, mais aussi activités d'in-  
citation et peut-être de coordination auprès des pouvoirs publics cantonaux et communaux.

Le deuxième sujet de ce cahier, c'est SWISSBAU 81, la grande exposition suisse de la construction qui, comme tous les deux ans, se déroulera à Bâle du 21 février au 1<sup>er</sup> mars, avec cette année une exposition de machines pour entrepreneurs. Ce vaste panorama intéressera tous ceux de nos lecteurs qui sont en rapport avec le secteur de la construction en Suisse, professionnels aussi bien que coopérateurs.

**Le rédacteur.**

## Sommaire

L'Union suisse pour l'amélioration du logement: son rôle dans la construction de logements d'utilité publique, par Etienne Poltier, juriste	3
Actualité du logement:	11
— En Belgique, les grands ensembles: un habitat insalubre?	
— Hausse de l'intérêt hypothécaire	
— A quel taux serons-nous mangés?	
Chronique de l'énergie:	13
Pour un institut de recherche solaire, par Bernard Meizoz	
— Le SAGES coordonne les efforts déployés afin d'économiser l'énergie	
Bibliographie:	15
— Faits et hypothèses sur la rénovation du logement et de l'habitat en Suisse	
— Le nouveau catalogue Kugler	
— Le nouveau catalogue KK pour le transport, le stockage et l'équipe- ment de l'entreprise	
Swissbau 81 et 7 <sup>e</sup> Foire de machines pour entrepreneurs: les plus grandes expositions suisses de la construction	17
Renseignements techniques et commerciaux	28